

Osadzanie i wymiana stolarki okiennej i drzwiowej

Montuję...	Jeg kan montere...	jaj kan montere...
...okna plastikowe i drewniane	...plastvinduer og tre vinduer	...plastwindüer o trewindüer
...drzwi zewnętrzne i wewnętrzne	...utvendige og innvendige dør	...ütwendije o inwendije dør
Montuję również...	Jeg kan montere også...	jaj kan montere osso...
...parapety wewnętrzne/ zewnętrzne	...inner- og ytre karmer	...inner o ytre karmer
...żaluzje okienne plastikowe/aluminiowe	...parsienner laget av plast og aluminium	...paszjenner laget aw plast o aluminium
...okiennice drewniane	...treskodder/ vinduslemmer	...treskodder/ windüslemmer
Czy okna/drzwi będą montowane za pomocą kotew metalowych i pianki poliuretanowej?	Skal vinduer monteres ved hjelp av metallankrer og polyuretan skum?	skal windüer monteres we jlep aw metalankrer o polyuretan skum

<i>Ja, men jeg vil gjerne at...</i>	<i>Tak, ale chcialabym aby...</i>	<i>ja men jaj wil jarne at...</i>
<i>...de stedene der anker monteres ikke er synlige</i>	<i>...nie było widać miejsc montowania kotew</i>	<i>...di stedene dar anker monteres ikke ar sýnlje</i>
<i>...alt er dekket med skjulelister</i>	<i>...wszystko przykryte było listwami maskującymi</i>	<i>...alt ar dekket me szülelister</i>
<i>...rammer er montert før paneler/parkett legges</i>	<i>...framugi były monto- wane przed ułożeniem paneli/parkietu</i>	<i>...rammer ar montert før paneler/parket legges</i>

Czy parapety wewnętrzne będą...? ...drewniane ...z tworzyw PCV ...z HDF lakierowane/ drewnopodobne ...z marmuru naturalnego/sztucznego ...z HDF w kolorze marmuru	Skal innerkarmer være laget av...? ...tre ...PVC ...lakkerte HDF/ treliknende HDF ...marmor/ kunstig marmor ...marmorliknende HDF	skal innerkarmer ware laget aw... ...tre ...pewese ...lakkerte hodeef/ treliknenne hodeef ...marmur/künst marmur ...marmurliknenne hodeef
--	---	---

Prace stolarskie/ciesielskie na zewnątrz...

Proszę kupić 6 szt.
opasek drzwiowych.

Kan du kjøpe 6 stykker
dørbånd?

kan du siøpe seks
stykker dørbon

Prace stolarskie/ciesielskie na zewnątrz pomieszczeń

Jeg trenger
en profesjonell...
...tømrer/byggesnekker

...arbeider innenfor
små trekonstruksjoner
...arbeider innenfor
sikring/vedlikehold
av treverk

Potrzebuję fachowca
od...
...budowy domów/
konstrukcji drewnianych
...małej architektury
drewnianej
...zabezpieczania/
konserwacji drewna

jaj trenger
en prufeszuell...
...tømrer/byggesnekker

...arbajder innenfor
smo trekonstrukszuner
...arbajder innenfor
sikrin/welikehol
aw trewark

Jestem...
...cieślą budowlanym
z długim stażem
...specjalistą od budowy
drewnianych
...specjalistą
od konserwacji/
zabezpieczania drewna

Jeg er...
...tømrer med lang
arbeidserfaring
...spesialist innenfor
trebyggverk
...spesialist innenfor
vedlikehold/sikring
av treverk

jaj ar...
...tømrer me lang
arbajdsarfarin
...spesjalist innenfor
trebyggwark
...spesialist innenfor
welikehol/sikrin
aw trewark

Jeg vil bygge/
sette opp/renovere...

...trehus
...hytte/sommerhus

...to pergolaer
...altan/veranda
...skur
...gjerde

Chćę wybudować/
postawić/odnowić
drewniany/e/q
...dom caloroczny
...domek ogrodowy/
letniskowy
...dwie pergole
...altanę/ganek
...wiatę
...plot/ogrodzenie

jaj wil býgge/
sette op/renuwere...

...trehus
...hýtte/sommerhüs

...tu pargulaer
...altan/weranda
...skür
...jare

Czy budujemy to...?

...z przygotowanych
elementów
...w/g mojej koncepcji
...w/g dostarczonego
indywidualnego
projektu

Skal vi bygge
det ved bruk av...?
...prefabrikerte
elementer
...i følge min egen idé
...i følge prosjektet

skal wi bygge
de we brük aw...
...prefabrikerte
elementer
...ifølge min egen ide
...ifølge pruszekte

Cała instalacja CO jest niestety do wymiany.

Musimy kupić
18 mb rur...
...miedzianych
...ocynkowanych
...plastikowych
...żeliwnych

Potrzebne są rury o średnicy...
...½", ¾", 1", ½"

...20/30/40 mm

Ponadto potrzeba...
...5 szt. kolanek ¾"

...2 kolanka redukcyjne
½"na ¾"

...3 trójkinki ½"
...2 mufki 1"
...trójkink redukcyjny
z 1"na ¾"

Potrzebny/a/e mi będzie...
...klucz 24 i 36

...klucz do rur
...łutownica
...wiertarka udarowa
...wiertlo do betonu
(średnica: 8/10/12 mm,
min. długość: 30 cm)

...zestaw uszczelek

Hele
sentralvarmeinstallasjonen
må dessverre skiftes ut.

Vi må kjøpe 18 m...
...kobberør
...galvanisert rør
...plastrør
...støpejernsrør

**Vi trenger rør som
har en diameter på...**
...½", ¾", 1", ½"

...20/30/40 mm

Dessuten trenger vi...
...5 stykker ¾" bend

**...2 reduksjonsbend
fra ½" til ¾"**

**...3 T-rør ½"
...2 muffer 1"
...reduksjonsT-rør fra
1"til ¾"**

Jeg må ha...
...nøkkel nr 24 i 36

**...rørnøkkel
...loddemaskin
...slagboremaskin
...betongbor (8/10/12 mm
i diameter, 30 cm
i lengden)**

...pakningssett

hele sentralvarmeinstala-
szunen moet deswarre
sziftes uit

vi moet siöpe
attent meter...
...kobberør
...galwanisert rør
...plastrør
...støpejarnrør

vi trenger rør som
har en diameter po...
...en hal tomme, tre fjare
deler aw en tomme,
en tomme, fem ottenne
deler aw en tomme
...siüle/tretti/forti
milimeter

dessütén trenger wi...
...fem stýkker tre fjare
deler tomme bend
...tu redükszunsbend
fra en hal til tre fjare
deler tomme
...tre terør en hal tomme
...tu muffer en tomme
...redukszuns terør fra
en tomme til tre fjare
tomme

jaj mo ha...
...nøkkel nummer
siülefir i trettiseks
...rørnøkkel
...loddemaszin
...szlagburemaszin
...betongbur (otte/ti/tol
milimeter i diameter
tretti santimeter
i lengden)
...pakningssæt